

Viele Sprachen	Viele Sprachen
	<p>Quelle für die meisten Übersetzungen:  <a href="https://www.weltreisewortschatz.de/">https://www.weltreisewortschatz.de/</a></p> <p>Verbesserungsvorschläge und Ergänzungen an:  <a href="mailto:friese@esperanto-hamburg.de">friese@esperanto-hamburg.de</a></p> <p>Klaus Friese, Hamburg 2024</p>

### 39 Karten:

- Albanisch ● Amharisch ● Arabisch ● Chinesisch ● Dänisch ● Englisch ● Esperanto
- Filipino ● Finnisch ● Französisch ● Griechisch ● Hebräisch ● Hindi ● Indonesisch
- Isländisch ● Italienisch ● Japanisch ● Kasachisch ● Koreanisch ● Kroatisch
- Kurdisch (Kurmandschi) ● Nepali ● Niederländisch ● Persisch ● Polnisch
- Portugiesisch ● Rumänisch ● Russisch ● Schwedisch ● Somali ● Spanisch ● Suaheli
- Tamil ● Thai ● Tibetisch ● Türkisch ● Ungarisch ● Vietnamesisch ● Wolof

### Kurzanleitung:

Alle Seiten auf buntem Karton ausdrucken. Die Rückseite mit passendem Hintergrund bedrucken. Spielkarten ausschneiden und an die 2-5 Spieler verteilen. Restliche Karten auf die Tischmitte legen. Der beginnende Spieler wählt eine Karte und liest seinem Nachbarn einen der sieben deutschen Ausdrücke vor. (Wichtig ist, dass dieser jeweils nur einmal gefragt werden darf). Dann wird die Sprache bekannt gegeben. Falls der Nachbar die richtige Übersetzung liefert, bekommt er die Karte. Auf jeden Fall ist er jetzt an der Reihe und fragt den nächsten Nachbarn usw. Gewonnen hat schließlich derjenige mit den meisten Karten. Andere Spielregeln sind natürlich auch denkbar. Als einfache Variante bietet sich an, sich zunächst nur auf einen Ausdruck zu beschränken. Man fragt dann z.B. nach dem Wort für 'Ja'. Oder man liest von der Karte einen oder mehrere Ausdrücke in der Fremdsprache vor und lässt dann raten, welche Sprache das ist. Man muss das Spiel natürlich oft spielen, dann hat man am besten die Chance, seine Fremdsprachenkenntnisse zu verbessern.

<b>Sprachkarten - Hinweise</b>	<b>Somali</b>	
<p><u>Hinweis zur Karte Koreanisch:</u> 'Aufwiedersehn' zu einem, der geht = 'Anjonghi gasejo' / zu einem, der bleibt = 'Anjonghi gesejo'</p> <p><u>Hinweis zur Karte 'Thai':</u> 'Danke', männlicher Sprecher: 'Khop khun khap' / weiblicher Sprecher: 'Khop khun khaa'.</p>	<p>Hallo Guten Tag Auf Wiedersehn Danke Ja Nein Entschuldigung</p>	<p>Haye Maalin wanaagsan Nabadey Mahadsanid Haa Maya Raali-gelin</p>

<b>Filipino</b>		<b>Isländisch</b>	
<p>Hallo Guten Tag Auf Wiedersehn Danke Ja Nein Entschuldigung</p>	<p>Hi Magandang hapon Paalam Salamat Oo Hindi Excuse me</p>	<p>Hallo Guten Tag Auf Wiedersehn Danke Ja Nein Entschuldigung</p>	<p>Halló Góðan daginn Vertu blessaður Takk Já Nei Fyrirgefðu</p>

<b>Kasachisch</b>		<b>Rumänisch</b>	
<p>Hallo Guten Tag Auf Wiedersehn Danke Ja Nein Entschuldigung</p>	<p>Sälem Sälemetsis be Sau bolingis Rakhmet Iä Yoq Keshiringis</p>	<p>Hallo Guten Tag Auf Wiedersehn Danke Ja Nein Entschuldigung</p>	<p>Salut Bună ziua La revedere Mersi Da Nu Scuze</p>

<b>Englisch</b>		<b>Wolof</b>	
<p>Hallo Guten Tag Auf Wiedersehn Danke Ja Nein Entschuldigung</p>	<p>Hello Hello Good bye Thank you Yes No Excuse me</p>	<p>Hallo Guten Tag Auf Wiedersehn Danke Ja Nein Entschuldigung</p>	<p>Salaamaalekum Salaamaalekum Jàmm ak jàmm J ërëjëf Waaw Dedéet Baal ma</p>

<b>Nepali</b>		<b>Tibetisch</b>	
Hallo	Namaskai	Hallo	Gong ka mu sang
Guten Tag	Suwa din	Guten Tag	Taschi delek
Auf Wiedersehn	Alavida	Auf Wiedersehn	Dzhe la dzhe jong
Danke	Sanjewa	Danke	Thug dzhe tche
Ja	Ho	Ja	Re
Nein	Uni	Nein	Ma re
Entschuldigung	Ksama garnu	Entschuldigung	Gong dag

<b>Koreanisch</b>		<b>Kurdisch (Kurmandschi)</b>	
Hallo	Jobo sejo	Hallo	Merhaba
Guten Tag	Anjong hasejo	Guten Tag	Rojbaş
Auf Wiedersehn	Anjonghi gasejo	Auf Wiedersehn	Bi xatirê we
Danke	Anjonghi gesejo	Danke	Spas
Ja	Kamsa hamnida	Ja	Erê, Belê
Nein	Jä	Nein	Na
Entschuldigung	Anio	Entschuldigung	Bibořîn
	Jongso hasejo		

<b>Esperanto</b>		<b>Türkisch</b>	
Hallo	Saluton	Hallo	Merhaba
Guten Tag	Bonan tagon	Guten Tag	Iyi günler
Auf Wiedersehn	Ĝis revido	Auf Wiedersehn	Güle güle
Danke	Dankon	Danke	Teşekkür
Ja	Jes	Ja	Evet
Nein	Ne	Nein	Hayır
Entschuldigung	Pardonu	Entschuldigung	Bahane

<b>Persisch</b>		<b>Polnisch</b>	
Hallo	Salaam	Hallo	Cześć
Guten Tag	Ruuz bakheyr	Guten Tag	Dzień dobry
Auf Wiedersehn	Kdahafez	Auf Wiedersehn	Do widzenia
Danke	Motsahkerm	Danke	podziękować
Ja	Bäleħ	Ja	Tak
Nein	Nah, Nakheyr	Nein	Nie
Entschuldigung	Bebakhshyd	Entschuldigung	Wymówka

Französisch		Italienisch	
Hallo	Salut	Hallo	Ciao
Guten Tag	Bonjour	Guten Tag	Buon giorno
Auf Wiedersehn	Au revoir	Auf Wiedersehn	Arrivederci
Danke	Merci	Danke	Grazie
Ja	Oui	Ja	Sì
Nein	Non	Nein	No
Entschuldigung	Pardon	Entschuldigung	Scusa

Spanisch		Portugiesisch	
Hallo	¡Hola	Hallo	Olá
Guten Tag	¡Buenos días	Guten Tag	Bom dia
Auf Wiedersehn	¡Hasta la vista	Auf Wiedersehn	Adeus
Danke	¡Gracias	Danke	Obrigada
Ja	Sí	Ja	Sim
Nein	No	Nein	Não
Entschuldigung	Perdón	Entschuldigung	Peço desculpa

Griechisch		Kroatisch	
Hallo	Jiá su	Hallo	Bok
Guten Tag	Kalimera	Guten Tag	Dobar dan
Auf Wiedersehn	Sto äpanithín	Auf Wiedersehn	Dovidenja
Danke	Icharistó	Danke	Hvala
Ja	Naí	Ja	Da
Nein	Óchi	Nein	Ne
Entschuldigung	Sijnómi	Entschuldigung	Oprosti

Ungarisch		Albanisch	
Hallo	Szia	Hallo	Përshëndetje
Guten Tag	Jó napot	Guten Tag	Mirëdita
Auf Wiedersehn	Viszontlátásra	Auf Wiedersehn	Mirupafshim
Danke	Köszönöm	Danke	Podziękować
Ja	Igen	Ja	Po
Nein	Nem	Nein	Jo
Entschuldigung	Bocsánat	Entschuldigung	Më Falni

Chinesisch		Hebräisch	
Hallo	Hài	Hallo	Schalom
Guten Tag	Nǐhǎo	Guten Tag	Yum tuv
Auf Wiedersehn	Zài jiàn	Auf Wiedersehn	Lehitraut
Danke	Xiè xiè	Danke	Thug dzhe tche
Ja	Shì	Ja	Ken
Nein	Bù shì	Nein	Lo
Entschuldigung	Duì bù qǐ	Entschuldigung	Slekhah

Japanisch		Russisch	
Hallo	Yaa	Hallo	Privet
Guten Tag	Konnichiwa	Guten Tag	Dobriy den
Auf Wiedersehn	Sayounara	Auf Wiedersehn	Do svidaniya
Danke	Arigatou	Danke	Spasibo
Ja	Hai	Ja	Da
Nein	Iie	Nein	Net
Entschuldigung	Sumimasen	Entschuldigung	Isvinite

Hindi		Tamil	
Hallo	Haloo	Hallo	Halo
Guten Tag	Namastee	Guten Tag	Gudmaaning
Auf Wiedersehn	Fir milenge	Auf Wiedersehn	Pooittu warrän
Danke	Dhanyavaad	Danke	Nandri
Ja	Haa	Ja	Aamaa
Nein	Nahin	Nein	Ille
Entschuldigung	Suniye	Entschuldigung	Mannikkawum

Vietnamesisch		Thai	
Hallo	Chào	Hallo	Sàwàddee
Guten Tag	Xin chào	Guten Tag	Sàwàddee kráb
Auf Wiedersehn	Hẹn gặp lại	Auf Wiedersehn	La gòn
Danke	Cám ơn	Danke	♂ Khop khun khap
Ja	Có		♀ Khop khun khaa
Nein	Không	Ja	Chái
Entschuldigung	Xin lỗi	Nein	Mái cháí
		Entschuldigung	Kổ tód

<b>Finnisch</b>		<b>Amharisch</b>	
Hallo	Hei	Hallo	Selam
Guten Tag	Hyvää päivää	Guten Tag	Indemin walatschu
Auf Wiedersehn	Näkemiin	Auf Wiedersehn	Dehna hunu
Danke	Kiitos	Danke	Ameseginalew
Ja	Kyllä	Ja	Aw
Nein	Ei	Nein	Aj
Entschuldigung	Anteeksi	Entschuldigung	Jikirta

<b>Indonesisch</b>		<b>Niederländisch</b>	
Hallo	Halo	Hallo	Hallo
Guten Tag	Selamat siang	Guten Tag	Goedendag
Auf Wiedersehn	Sampai jumpa	Auf Wiedersehn	Tot Ziens
Danke	Terima kasih	Danke	Bedankt
Ja	Ya	Ja	Ja
Nein	Tidak	Nein	Nee
Entschuldigung	Maaf	Entschuldigung	Sorry

<b>Dänisch</b>		<b>Schwedisch</b>	
Hallo	Hej	Hallo	Hej
Guten Tag	Goddag	Guten Tag	God dag
Auf Wiedersehn	Farvel	Auf Wiedersehn	Hej då
Danke	Tak	Danke	Tack
Ja	Ja	Ja	Ja
Nein	Nej	Nein	Nej
Entschuldigung	Undskyld	Entschuldigung	Ursäkta

<b>Suaheli</b>		<b>Arabisch</b>	
Hallo	Habari	Hallo	Marhaba
Guten Tag	Habari ya Siku	Guten Tag	Yawmun sa' id
Auf Wiedersehn	Kwa heri	Auf Wiedersehn	Mai alsлама
Danke	Asante	Danke	Šukran
Ja	Ndio	Ja	Na' am
Nein	Hapana	Nein	Lā
Entschuldigung	Samahani	Entschuldigung	Alma' trah